

Fahrzeugart: 30) Lieferwagen  
 Fabrikmarke: MERCEDES-BENZ  
 Typ: 3 0 9 D 4x4 (602 DK. / 3050 mm)  
 Zusatzkarte: CH 3933 02EK

Hersteller: DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim  
 Erkennungsmerkmale: auf Herstellerplakette "602 DK."  
 Fahrgestellnummer "6024.61....." oder "WDB6024.61....."  
 Herstellerplakette: rechts, im Einstieg  
 Fahrgestellnummer: rechts, im Einstieg  
 Motorkennzeichen: "617 913 - .." vor Motornummer, links seitlich hinten auf Block  
 Importeur: MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren

Fahrgestell: 2 / 4  
 Anzahl Achsen/Reifen: v+h = Blattfedern mit Stossdämpfer  
 Federung: mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch auf Wunsch  
 Lenkung: Allrad  
 Achsantrieb: hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch/b=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf ER  
 Betriebsbremse: mechanisch, IB, wirkend auf HR  
 Hilfsbremse: wie Hilfsbremse  
 Feststellbremse: -  
 Dauerbremse: Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe  
 2-Kreis-Kontrolle: -

Motor: MERCEDES-BENZ Typ: OM 617  
 Marke: Reihe Takte: 4  
 Bauart: D Lage: vorn  
 Treibstoff: Wasser Anzahl Zylinder: 5  
 Kühlung: 91,0 Hub: 92,4  
 Bohrung: 3003 Steuer-PS: 15,29  
 Hubraum: 65 DIN bei /min: 4400  
 Leistung kW: 172 bei /min: 2400  
 Md-max. Nm: \*) 2 Töpfe: 1. 430x ø 123 mm "601 490 20 01" oder 285x230x120 mm "123 491 47 01" (adl)  
 Schalldämpfer: 2. 620x ø 180 mm "601 491 01 03"

Karosserie/Ausrüstung: Kasten  
 Anzahl Türen: 2+1 od. 3+1 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten: vorn Ar4m + B (E) hinten -  
 Unterlegkeil: - Rückspiegel: links + rechts  
 Diebstahlsicherung: -  
 Treibstofftank: 1/70 l/Stahl  
 Warnvorrichtung: HELLA el 20024 oder andere homologierte

Gewichte: vom 1180 hinten 860 Total 2040  
 Leergewicht: 380 1080 1460  
 Gewichtsverteilung: 1560 1940 3500  
 1500 2210 3500  
 Fabrikgarantie: 215 R 16 C 215 R16 C  
 Reifengrösse: 8 / 4,5 8 / 4,5  
 Ply/bar: 2300 2300  
 Tragkraft: 130 (M) 130 (K)  
 für Vmax: 5 1/2 J x 16 Stahl, ET 63 mm  
 Felgen: mech. Getriebe 3200/750 +) autom. Getriebe

Anzahl Plätze: T 3 v 3 M h  
 Masse: innen 2820 aussen 4755 Achsabstand 3050  
 Länge: 1680 1975 Doppelachse v h  
 Breite: 1550 2370 Spurweite v 1590 h 1590  
 Höhe: - 720 Spurweite h 1590 r 13200  
 Überhang vorn: 890 985 Spurkreis ø 13200 r 13200  
 Überhang hinten: leer 210/210 beladen 208/208  
 Bodenfreiheit: -

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst: -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht: 3200  
 Geprüfte Anhängelast: -  
 Garantierte Dachlast: 126 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller gemessen: km/h bei /min Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)		
Getriebe	FA	dB/A	dB/A	/min		Fahrzeugart				
m10	4,90	78,0	74,0	3300	aa	Lieferwagen				
m10	4,40	76,0	73,0	3300	ab/ad1	Marke und Typ	MERCEDES-BENZ	309 D 4x4		
						Typenschein-Nr. CH	3933 02			
						Karosserie	Kasten			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	3	vorn	3
Rauchemission BAV Anh. 3		ECE-24				Leergewicht	2040	Treibstoff	D	
b=	bei	/min	k= 0,50 bei 4400	/min	k= 0,52 bei 3916	/min				
b=	bei	/min	k= 0,35 bei 3432	/min	k= 0,40 bei 2948	/min	Nutzlast	1460	Hubraum	3003
b=	bei	/min	k= 0,50 bei 2464	/min	k= 0,95 bei 1980	/min	Gesamtgewicht	3500	Steuer-PS	15,29
O	O+P									
S	Becharach= 4,0	Einspritzpumpe BOSCH								

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Geräuschkämpfung : Kunststoffwanne unter Motor und Getriebe mit Lärmdämmmatte ausgekleidet. Viscolüfter, 9 Blatt,  $\phi$  410 mm. Nachschalldämpfer doppelt ummantelt. Schürzen in Radausschnitten links und rechts (hinter Achskörper) mit schalldämmendem Material belegt.
- + Anhängerbetrieb : nur zulässig mit zusätzlicher Traverse DAIMLER-BENZ, Typ 601 A, ORIS oder LARAG.
- 9) Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich.  
Bei Ausführung "Kasten mit Fenster" wird die Schutzvorrichtung für die Vordersitze vom Importeur montiert.

Ort und Datum der Prüfung **Schlieren, 21.2.85**  
Sta/lin

Ersetzt Typenschein vom **26.07.85**  
**11.08.86** - Korr. Anzahl Gänge **SW**

Eldg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen

MERCEDES-BENZ

3 0 9 D 4x4 (602 DK. /  
3050 mm)

CH 3933 02

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 7.1.1988 /Ba

Ab Fahrgestell-Nr. : WDB6024.61.850100

Fabrikgarantie : vorn = 1700 kg

30) Lieferwagen

MERCEDES - BENZ

3 0 9 D 4x4 (602 DK.)

CH 3933 02

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 26.09.86 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 2 Töpfe; 285 x 230 x 120 "123 491 4701"  
620 x  $\emptyset$  180 "601 490 1901"

Dauerbremse : a.W. Staudruckbremse

Nachtrag vom 12.04.88 in Bern - SW

Getriebevariante (a8) : DB W4 A018 + VG

Schalldämpfer : 2 Töpfe; 285 x 230 x 120 "123 491 4701"  
620 x  $\emptyset$  180 "601 490 1901"

Lärmdämpfung : Absorptionswannen unter Motor und Getriebe (über der  
(Vorderachse offen)

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt: dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
617 913	m10, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	79,0	74,0 3300	ab, ad1
617 913	a8, DB-W4A018 + VG	4,40-4,90	75,5	74,0 3300	ab

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
617 913	b =	bei	min-1	k = 0,50	bei 4400	min-1	k = 0,52	bei 3916	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,35	bei 3432	min-1	k = 0,40	bei 2948	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,50	bei 2464	min-1	k = 0,95	bei 1980	min-1

 (S) Bacharach **4,0**

 Einspritzpumpe **BOSCH**

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen